**SŁOWNICZEK TEMATYCZNY  
NA PODSTAWIE CYKLU БЕСЕДА**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **БЕСЕДА 1** | | | |
| **СЕМЬЯ́ – чле́ны семьи́, их описа́ние** | | | |
| **Назва́ния чле́нов семьи́ / Назва́ния оде́жды** | **Выраже́ния** | **Оборо́ты** | **Фра́зы** |
| мать, ма́ма  оте́ц, па́па  брат, сестра́ – brat, siostra  дочь, сын – córka, syn  дя́дя, тётя - wuj, ciotka  ба́бушка, де́душка  свекро́вь, свёкор - matka męża, mąż męża  тесть, тёща  неве́стка, зять - synowa bratowa, zięć  ро́дственник - krewny  ро́дственница - krewna  племя́нник / племя́нница (дочь сестры́ / брата) -------------------- оде́жда - odzież  пла́тье - sukienka  ю́бка - spódnica  брю́чный костю́м - komplet damski: żakiet ze spodniami  пиджа́к - marynarka  ку́ртка  плащ - płaszcz od deszczu  пальто́ - płaszcz  ко́фта - bluzka  ле́ггинсы футбо́лкa - koszulka кроссо́вки – buty typu adidasy  носки́ - skarpety  трусы́ - majtki | типи́чная семья́ – typowa rodzina  больша́я семья́  сестра́-близня́шка – siostra bliźniaczka  двою́родная сестра́ / брат - cioteczna siostra / brat  мла́дшая / ста́ршая сестра́  мла́дший / ста́рший брат  мои́ ро́дственники – moi krewni  дом и семья́ --------------------- дли́нные / коро́ткие во́лосы  коро́ткая стри́жка - krótka fryzura  прия́тная вне́шность - przyjemna powierzchowność  ку́ртка с капюшо́ном - kurtka z kapturem джи́нсы, протёртые на коле́нках – dżinsy wytarte na kolanach ху́денькая блонди́нка – szczupła blondynka | жить отде́льно - mieszkać osobno  жить вме́сте (с кем) - mieszkać razem  предста́вить чле́нов свое́й семьи́ – przedstawić członków swojej rodziny  ------------------------ носи́ть джи́нсы  надева́ть пиджа́к на рабо́ту – ubierać marynarkę do pracy  предпочита́ть (woleć) спорти́вный стиль  облада́ть чу́вством ю́мора – mieć poczucie humoru  ча́сто улыба́ться – często się uśmiechać  носи́ть очки́ – nosić okulary одева́ться со вку́сом – ubierać się gustownie  вести́ семе́йную хро́нику – prowadzić kronikę rodzinną | Ско́лько вас в семье́? Ilu was jest w rodzinie?  В мое́й семье́ четы́ре челове́ка / пять челове́к.  Нас в семье́ тро́е.  Знако́мьтесь с мое́й семьёй. Poznajcie moją rodzinę.  У меня́ есть брат / сестра́.  У меня́ нет брата / сестры́.  Мои́ ба́бушка и де́душка живу́т с на́ми. Moja babcia i dziadek mieszkają z nami.  Брат ста́рше меня́ на два го́да. Brat jest starszy ode mnie o dwa lata.  Сестра́ мла́дше меня́ на три го́да. Siostra jest młodsza ode mnie o trzy lata.  Кто ва́ши роди́тели по профе́ссии? Jaki zawód mają wasi rodzice?  -------------------------- Как он вы́глядит? Jak on wygląda?  Как одева́ются ва́ши ро́дственники? Jak ubierają si wasi rówieśnicy?  (Кто) вы́глядит мо́лодо. (Kto) wygląda młodo. (Кто) похо́ж (на кого). (Kto) jest podobny (do kogo). Вы так похо́жи друг на друга! Jesteście tak podobni do siebie (nawzajem).  (У кого́) прия́тная вне́шность. (Kto) ma przyjemną powierzchowność. Это дружелю́бный челове́к. – To serdeczny człowiek. |
| **СЕМЬЯ́ – на́ши дома́шние заня́тия** | | | |
| **Назва́ния дома́шних устро́йств и прибо́ров** | **Выраже́ния** | **Оборо́ты** | **Фра́зы** |
| пылесо́с - odkurzacz  стира́льная маши́на - pralka  утю́г - żelazko  посудомо́ечная маши́на / посудомо́йка -pralka  микроволно́вая печь / микроволно́вка – kuchenka mikrofalowa (mikrofala)  электроприбо́ры - urządzenia elektryczne  посу́да - naczynia  бле́ндер – robot kuchenny  кофемо́лка - młynek do kawy | рабо́чий день – powszedni dzień (pracy)  заня́тия по́сле шко́лы – zajęcia po szkole  внешко́льные заня́тия - zajęcia pozaszkolne  заня́тия с репети́тором - zajęcia z korepetytorem  свобо́дный гра́фик - nieregularny rozkład zajęć  дома́шние обя́занности – obowiązki domowe  ме́лкие ве́щи - drobne rzeczy  похо́д по магази́нам – wyprawa po sklepach po zakupy | поднима́ться у́тром в семь часо́в – wstawać rano o 7-ej  просну́ться / просыпа́ться без буди́льника - obudzić się / budzić się bez budzika  приня́ть / принима́ть душ - brać / wziąć prysznic  за́втракать в семь часо́в – jeść śniadanie o 7-ej  помога́ть по до́му – pomagać w zajęciach domowych  убира́ть кварти́ру - sprzątać mieszkanie  выноси́ть му́сор - wynosić śmieci  мыть посу́ду – myć naczynia  ложи́ться спать по́здно  (не) выходи́ть в шко́лу без за́втрака  обща́ться с ребя́тами в ча́те / по Скайпу – rozmawiać z rówieśnikami na czacie / na Skype  де́лать уро́ки  перезва́ниваться с подру́гой – dzwonić do siebie nawzajem  встреча́ться вне шко́лы - spotykać się poza szkołą  вы́гулять / выгу́ливать соба́ку – wyprowadzać psa na spacer  чита́ть пе́ред сном  смотре́ть телеви́зор  игра́ть на компью́тере  стира́ть ве́щи - prać rzeczy  загрузи́ть / загружа́ть посудомо́йку - wkładać naczynia do zmywarki  убира́ть за ко́шкой - sprzątać po kocie | Как у вас разделены́ дома́шние обя́занности? Jak dzielicie się obowiązkami domowymi?  Что ты де́лаешь по до́му? Jak pomagasz w domu?  Буди́льник давно́ прозвони́л. Budzik dawno dzwonił.  Уже́ полвосьм́ого. Już jest wpół do ósmej. Я с трудо́м встаю́ у́тром. Z trudem wstaję rano. Ну́жно приня́ть душ. Trzeba wziąć prysznic.  (Кому́) не хвата́ет вре́мени. (Komu) brakuje czasu. Я о́чень за́нят / занята́. Jestem bardzo zajęty / zajęta. Твоя́ о́чередь выгуля́ть соба́ку! – Twoja kolej wyprowadzić psa. Я очень спешу. - Bardzo się spieszę. Мы договорились, что... – Umówiliśmy się, że… |
| **УЧЁБА** | | | |
| **Назва́ния шко́льных предме́тов, оце́нок, принадле́жностей** | **Выраже́ния** | **Оборо́ты** | **Фра́зы** |
| шко́ла  гимна́зия  лице́й  те́хникум  биоло́гия  исто́рия  геогра́фия  матема́тика  фи́зика  хи́мия  физкульту́ра – wychowanie fizyczne  информатика  обществозна́ние - wiedza o społeczeństwie  литерату́ра  аэробика  экза́мен переэкзаменовка – egzamin poprawkowy  зачёт - zaliczenie  пятёрка - piątka  четвёрка - czwórka  тро́йка - trójka  дво́йка - dwójka  едини́ца - jedynka  кани́кулы - wakacje  рюкза́к - plecak  тетра́дь / тетра́дка - zeszyt  блокно́т - notes  па́пка - teczka papierowa  па́пка-регистра́тор - segregator  планше́т - tablet  ру́чка - długopis  каранда́ш - ołówek  уче́бник - podręcznik  ма́ркер  прогу́л - wagary | де́тский сад - przedszkole  нулево́й класс - zerówka  нача́льная шко́ла – szkoła podstawowa (1-4)  основна́я шко́ла – szkoła podstawowa (5-9)  гимна́зия и́мени...  сре́дняя шко́ла №...  внешко́льные заня́тия – zajęcia pozaszkolne  госуда́рственная шко́ла – szkoła państwowa  ча́стная шко́ла – szkoła prywatna  пе́рвый класс  уро́к фи́зики – lekcja fizyki  иностра́нный язы́к  ку́рсы иностра́нного языка́  кружо́к робототе́хники – kółko robotyki  заня́тия по аэробике – zajęcia z aerobiki  сре́днее образова́ние – wykształcenie średnie  госуда́рственный экза́мен – egzamin państwowy  выпускно́й экза́мен – egzamin końcowy  экза́мен / зачёт по исто́рии – egzamin / zaliczenie z historii  контро́льная по матема́тике –klasówka z matematyki  систе́ма образова́ния – system oświaty  аттеста́т зре́лости – świadectwo dojrzałości  две / три ступе́ни обуче́ния – dwa / trzy stopnie kształcenia  класс с истори́ческим укло́ном - klasa z profilem historycznym  уче́бник по ру́сскому языку́ – podręcznik do języka rosyjskiego  театра́льный кружо́к – kólko teatralne  шко́льная оце́нка – ocena szkolna  систе́ма оце́нок – system ocen  шко́льные принадле́жности – akcesoria szkolne | учи́ться в те́хникуме – uczyć się w technikum  учи́ться в пе́рвом / второ́м / тре́тьем кла́ссе – uczyć się w pierwszej / drugiej / trzeciej klasie обучаться в школе – uczyc się w szkole  поступа́ть в лице́й по ко́нкурсу - zdawać do liceum egzamin konkursowy  продо́лжить / продолжа́ть учёбу – kontynuować naukę гото́виться к экза́мену – przygotowywać się do egzaminu  сдава́ть экза́мен на аттеста́т зре́лости – zdawać egzamin dojrzałości  пересдава́ть экза́мен – zdawać egzamin poprawkowy  посеща́ть внешко́льные заня́тия – uczęszczać na zajęcia pozaszkolne  поступа́ть на гуманита́рный факульте́т – zdawać na wydział humanistyczny  реша́ть зада́ния по матема́тике – rozwiązywać zadania z matematyki  реша́ть граммати́ческие зада́ния - rozwiązywać zadania gramatyczne  по́льзоваться граммати́ческими табли́цами – korzystać z tablic gramatycznych  занима́ться в театра́льном кружке́ – pracować w kółku teatralnym  изуча́ть иностра́нный язы́к – uczyć się języka obcego  учи́ть язы́к – uczyć się języka  учи́ть язы́к по уче́бнику – uczyć się języka z podręcznika  говори́ть по-ру́сски – mówić po rosyjsku  получа́ть пятёрки – dostawać piątki получать элементарные знания -  усво́ить материа́л – opanować materiał  отвеча́ть у́стно на вопро́сы учи́теля – odpowiadać ustnie na pytania nauczyciela  вы́звать / вызыва́ть ученика́ к доске́ – wywołać / wywoływać ucznia do tablicy  учи́ть наизу́сть слова́ – uczyć się słówek na pamięc  зубри́ть (что) наизу́сть – wkuwać (co) na pamięć воспроизводить по памяти текст  прогу́ливать уро́ки – zwagarować z lekcji | В како́й шко́ле вы у́читесь?  В како́м кла́ссе ты у́чишься?  У тебя́ есть люби́мые предме́ты? Masz ulubione przedmioty?  Каки́е предме́ты преподаю́тся в ва́шей шко́ле? Jakie przedmioty są nauczane w waszej szkole?  Каки́е языки́ вы у́чите? Jakich języków się uczycie?  (Кому́) пригоди́тся матема́тика. (Komu) przyda się matematyka.  (Кому́) хорошо́ даётся матема́тика. (Kto) dobrze sobie radzi z matematyką.  (Кому́) с трудо́м даётся хи́мия / ру́сское произноше́ние (Komu) sprawia trudność chemia / wymowa rosyjska.  (Кому́) тру́дно поня́ть хи́мию. (Komu) trudno rozumieć chemię.  Предме́т интере́сно преподаётся. Przedmiot jest ciekawie wykładany / nauczany. Предмет пригодится при поступлении в вуз. Przedmiot przyda się przy zdawaniu na studia. Э́ти заня́тия меня́ увлека́ют. Te zajęcia mnie pasjonują.  Попада́ются тро́йки и дво́йки. Trafiają się trójki i dwójki  Опя́ть дво́йка! Znowu dwójka!  Нам сли́шком мно́го задаю́т. Nam za dużo zadają.  Е́сли повторя́ем, то не забыва́ем. Jeśli powtarzamy, to nie zapominamy. У нас три ступе́ни обуче́ния. Mamy trzy stopnie kształcenia (szkolnego). Эти занятия (не)обязательны. Te zajęcia (nie) są obowiązkowe. Ну́жно запомина́ть слова́ в конте́кстах. Trzeba zapamiętywać wyrazy w kontekstach. Ско́лько ве́сит твой рюкза́к? Ile waży twój plecak? Как ты хорошо́ говори́шь по-францу́зски! Jak ty dobrze mówisz po francusku! |
| **ГО́РОД, ЖИЛЬЁ** | | | |
| **Назва́ния мест, городски́х объе́ктов, помеще́ний, ме́бели** | **Выраже́ния** | **Оборо́ты** | **Фра́зы** |
| го́род - miasto  дере́вня - wieś  у́лица перекрёсток – skrzyżowanie светофор – światła na skrzyżowaniu  кинотеа́тр – kino (budynek)  при́город - przedmieście  таунха́ус - szeregowiec  котте́дж – dom jednorodzinny  манса́рд – poddasze этаж – piętro  жильё – mieszkanie, dom  кварти́ра - mieszkanie  лифт - winda  уча́сток - działka  прихо́жая - przedpokój  гости́ная - salon  спа́льня - sypialnia  ку́хня  кладо́вка - spiżarka  гардеро́бная - garderoba  ва́нная (комната) - łazienka  душева́я каби́на – kabina prysznicowa  ва́нна wanna  стол и стулья – stół i krzesła кре́сло - fotel  ве́шалка - wieszak  ле́стница - schody  стелла́ж – witryna / półki  зе́ркало - lustro  дива́н - kanapa  ковёр - dywan  холоди́льник - lodówka  крова́ть - łóżko | моя́ ме́стность - moja miejscowość  мой родно́й го́род – moje rodzinne miasto  небольшая дере́вня – niewielka wieś  городско́й жи́тель / городски́е жи́тели – mieszkaniec / mieszkańcy miasta  провинциа́льный го́род – miasto prowincjonalne  многоэта́жный дом – dom wielopiętrowy первый этаж – parter второй этаж - pierwsze piętro  асфальти́рованные доро́ги – drogi asfaltowe  часы́ пик – godzina szczytu  све́жий во́здух – świeże powietrze  краси́вая приро́да – piękna przyroda  остано́вка авто́буса / трамва́я – przystanek autobusu / tramwaju  гла́вная у́лица  городско́й тра́нспорт – komunikacja miejska  односемейный дом – dom jednorodzinny  дом на две семьи́ – dom dla dwóch rodzin (bliźniak)  дом с манса́рдой – dom z poddaszem  жила́я пло́щадь кварти́ры – powierzchnia mieszkalna  планиро́вка кварти́ры – rozkład mieszkania  стелла́ж для книг – witryna / półki na ksiązki  пи́сьменный стол - biurko  ту́мбочка для о́буви – szafka na buty  комо́д для белья́ – komoda na bieliznę  матра́с для соба́ки – materac dla psa  корзи́нка для ко́шки – koszyk dla kota  музыка́льный центр – zestaw do odtwarzania muzyki  но́вая ме́бель – nowe meble  журна́льный сто́лик – stolik okolicznościowy стоянка такси – postój taksówek | жить на пе́рвом этаже́ – mieszkać na parterze  жить за го́родом – mieszkać za miastem  жить в при́городе – mieszkać na przedmieściu  добира́ться до шко́лы пешко́м / на авто́бусе – chodzić do szkoły na piechotę / dojeżdżać autobusem  тра́тить вре́мя на прое́зд – tracić czas na dojazd  не тра́тить вре́мени на прое́зд – nie tracić czasu na dojazd  жить в согла́сии с сосе́дями – żyć w zgodzie z sąsiadami  сова́ть нос в чужи́е дела́ – wtrącać się w cudze sprawy  выходи́ть на тре́тьей остано́вке – wychodzić na trzecim przystanku  поднима́ться на тре́тий эта́ж – wchodzić na czwarte piętro  пересели́ться / переселя́ться на но́вое ме́сто – przeprowadzić się / przeprowadzać się do nowego mieszkania  снима́ть кварти́ру – wynajmować (u kogoś) mieszkanie  украша́ть ко́мнату – ozdabiać / dekorować pokój  убра́ть/ убира́ть кварти́ру – sprzątnąć / sprzątać mieszkanie следить за порядком в квартире – dbać o porządek w mieszkaniu | Как ты добира́ешься до шко́лы? Jak dostajesz się do szkoły?  Магази́ны откры́ты до по́зднего ве́чера. Sklepy są otwarte do późnego wieczora. На перекерёстке есть светофор – Na skrzyżowaniu są swiatła.  Культу́рная жизнь кипи́т. Zycie kulturalne kwitnie.  Где лу́чше жить? Gdzie lepiej mieszkać?  Плю́сов бо́льше, чем ми́нусов. Plusów jest więcej, niż minusów.  В го́роде шу́мно и гря́зный во́здух. W mieście jest hałas i nieczyste powietrze.  В часы́ пик стра́шные про́бки. W godzinach szczytu są straszne korki.  Сосе́ди сую́т нос в чужи́е дела́. Sąsiedzi wtrącają się w cudze sprawy.  Како́й авто́бус идёт в центр? Jaki autobus jedzie do centrum?  Как дойти́ до ...? Jak dojść do…? Как попасть в центр? Jak trafić do centrum? Где стоянка такси? – Gdzie jest postój taksówek?  Ну́жно перейти́ на другу́ю сто́рону у́лицы. Trzeba przejść na drugą stronę ulicy. Иди́те пря́мо, а пото́м поверни́те нале́во. Proszę iść prosto, a potem skręcić na lewo.  На како́м этаже́ ты живёшь? Na którym piętrze mieszkasz?  Нам здесь удо́бно. Jest nam tutaj wygodnie.  Гости́ная совмещена́ с ку́хней. Salon jest połączony z kuchnią.  Ле́стница ведёт на второ́й эта́ж. Schody prowadzą na (pierwsze) piętro. Вид из окна не всегда красив. Widok z okna nie zawsze jest piękny. Оттуда редко ходит автобус. Stąd rzadko odjeżdża autobus. Остановка рядом со школой.  Przystanek jest obok szkoły. |

*Opracowała: Anna Pado*